PREFACE

For the general aims of the Catalogus Translationum et Commentariorum, the reader is referred to the Preface to vol. I, by Paul Oskar Kristeller, which is reprinted below.

It will be noted that the present volume is shorter than its recent predecessors, and at the suggestion of the Catholic University of America Press we have adopted a policy of publishing shorter volumes at more frequent intervals. It is hoped that vol. VI may appear roughly a year after the present volume. We trust that as the CTC progresses, it will better and better illustrate, to use the words of the original preface, "the impact which the literary heritage of ancient Greece and Rome had upon the literature, learning, and thought of those long centuries of Western history known as the Middle Ages and the Renaissance."

It is a pleasure to thank those who have made the volume possible. Once again first place belongs to Professor Kristeller who played so large a role in bringing the *Catalogus* into being and who continues to give it the benefit of his inexhaustible energy and erudition. Leicester Bradner as Chairman of the Executive Committee has as always provided valuable counsel and support. The Section Editors through their careful reading of articles submitted to them have made an important contribution to the scholarship of the volume. It is with sadness that in the dedication of the volume to James Hutton, we pay our last tribute of gratitude toward one who gave so generously of himself not only in the earliest planning stages of the *Catalogus* but also during the many years in which he served as Section Editor and as a member of the Executive Committee.

We remain grateful for the continuing support of the Union Académique Internationale, under whose auspices the Catalogus is published. The National Endowment for the Humanities has provided the running expenses of the project. And we continue to be indebted to the scholarly organizations which have given the project their moral support: in this country the American Council of Learned Societies, the American Philological Association, the Medieval Academy of America, the Modern Language Association of America, and the Renaissance Society of America, and in Europe, the Accademia Nazionale dei Lincei, the Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, the Bayerische Akademie der Wissenschaften, the British Academy, and the Unione Accademica Nazionale. Finally, we are indebted to the Catholic University of America Press for publishing this volume, like volumes II through IV, without a subsidy.

The Catalogus could not exist without the assistance and cooperation of countless libraries throughout the world, and we heartily thank the many librarians who have assisted us, often far beyond the call of duty, by providing books, by supplying microfilms and xeroxes of their holdings, and by answering questions about rare books and manuscripts in their charge. Particular thanks for the present volume are owed to Brian Rogers, Librarian, and Helen K. Aitner and James McDonald of the Connecticut College Library as well as to Alan Tuttle, Librarian, and

PREFACE

Rebecca Sutton of the National Humanities Center in North Carolina. Many further instances of special help are acknowledged in the individual articles.

Personally I am again indebted to Connecticut College for support over the years and to the National Humanities Center in North Carolina for the privilege of being a fellow there during 1981-82.

The National Humanities Center June, 1982

For the Executive Committee F. Edward CRANZ